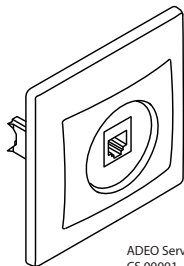


Lexman
LIKA

2 GUARANTEE YEARS

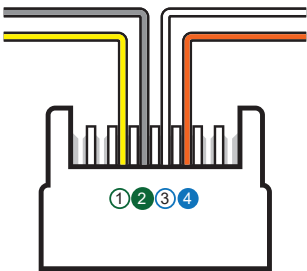


GNIAZDO TELEFONICZNE RJ 11
TOMADA TELEFONO RJ 11
PRIŹA DE TELEFON RJ 11
ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ ΡΟΖΕΤΚΑ RJ 11
RJ-11 SOCKET PHONE

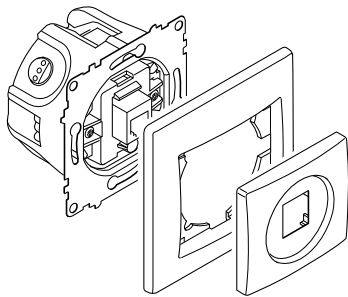
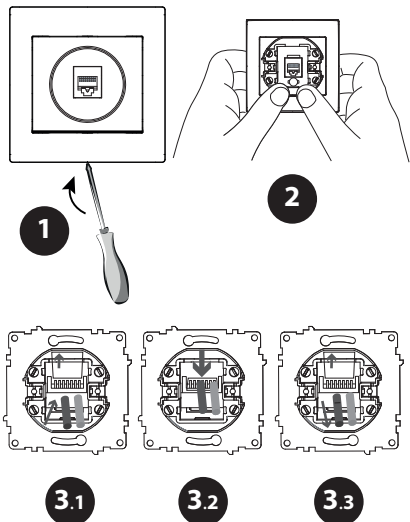
REF : 9220-63

ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot
CS 00001 - 59790 Ronchin - FRANCE

PL Instrukcja Obsługi ES Manual de Instrucciones PT Manual de Instruções
RO Manual de Instrucțiuni UA Інструкція з Експлуатації
EL Εγχειρίδιο Οδηγιών EN Instructions Manual



Tłumaczenie z oryginalnej instrukcji obsługi / Traducción de la versión original del modo de empleo/ Traducción de la versión original del modo de empleo/ Traducerea versiunii originale a modului de folosire/ Μετάφραση της αρχικής έκδοσης των οδηγιών χρήσης/ Переклад оригінального керівництва з експлуатації / Original version of user manual .



PL



INSTALACJA

- 1) Odcłóczyć pokrywę śrubokrętem.
- (2) Pociągnąć za płytkę popychając mechanizm.

PODŁĄCZENIE

- (3.1) Otworzyć dźwignię i włożyć przewody w zaznaczonych miejscach.
- (3.2) Zamknąć mocno dźwignię.

ODŁĄCZANIE

- (3.3) Otworzyć dźwignię i pociągnąć za przewody.
- (4.1) Zainstalować mechanizm.
- (4.2) Ustawić płytkę w odpowiedniej pozycji.
- (4.3) Założyć pokrywkę.

*2 lat gwarancji



ES



INSTALACIÓN

- 1) Soltar la tapa con ayuda de un destornillador
- (2) Extraer la placa empujando el mecanismo

CONEXIÓN:

- (3.1) Abrir el mando e introducir los cables en los alojamientos correspondientes.
- (3.2) Cerrar con firmeza el mando.

DESCONEXIÓN:

- (3.3) Abrir el mando y extraer los cables
- (4.1) Instalar el mecanismo
- (4.2) Colocar la placa en su lugar
- (4.3) Fijar la(s) tapa(s)

*Garantía 2 años



PT



INSTALAÇÃO

- 1) Desencaixar a tampa utilizando uma chave de fendas
- (2) Puxar a placa empurrando o mecanismo

LIGAÇÃO:

- (3.1) Abrir a alavanca e inserir os fios nos locais designados.
- (3.2) Fechar bem a alavanca.

DESLIGAR:

- (3.3) Abrir a alavanca e puxar os fios
- (4.1) Instalar o mecanismo
- (4.2) Posicionar a placa
- (4.3) Encaixar a(s) tampa(s)

*Garantia 2 anos



Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e, de preferência, por um electricista qualificado. Uma instalação e uma utilização incorretas podem provocar riscos de electrocução ou de incêndio. Não abra, desmonte, altere ou modifique o aparelho. RECYCLAGE Este produto tem o símbolo da separação selectiva para os resíduos de equipamentos electrónicos (REEE) e electrónicos. Isto significa que o produto deve ser tratado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/UE para ser reciclado ou desmontado a fim de minimizar o seu impacto sobre o meio ambiente. O utilizador pode optar por entregar o seu produto a um reciclador qualificado ou ao revendedor onde adquiriu um novo equipamento eléctrico ou electrónico.

RO



INSTALARE

- 1) Declipsați capacele cu ajutorul unei șurubelnițe.
- (2) Trageți de placă, apăsând pe mecanism.

CONECTARE

- (3.1) Deschideți levierul și introduceți firele în locașurile lor.
- (3.2) Închideți bine levierul.

DECONECTARE

- (3.3) Deschideți levierul și trageți de fire.

- (4.1) Instalați mecanismul.
- (4.2) Poziționați placa.
- (4.3) Clipsați capacele.

*Garantie 2 ani



Acest produs trebuie instalat conform regulilor de instalare și de preferință de către un electrician calificat. Instalarea și utilizarea incorrecte pot duce la riscuri de soc electric sau de incendiu. Nu deschideți, demontați, deteriorați sau modificați aparatul. RECYCLARE

Acest produs prezintă simbolul de sortare selectivă pentru echipamentele electronice și electrice (DEEE). Produsul trebuie să fie în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE ceea ce înseamnă că uneaza să fie reciclat sau dezasamblat, pentru a minimiza impactul asupra mediului. Utilizatorul poate alege între a da produsul unui reciclator calificat sau distribuitorului în schimbul unui produs nou electric sau electronic.

UA



УСТАНОВКА

- 1) Зніміть накладку за допомогою викрутки.
- (2) Потягніть за пластину, натиснувши на механізм.

ПІДКЛЮЧЕННЯ

- (3.1) Перемістіть важіль у відкрите положення та вставте дроти в призначені для них місця.
- (3.2) Щільно закрийте важіль.

ВІДКЛЮЧЕННЯ

- (3.3) Перемістіть важіль у відкрите положення, після чого потягніть за дроти.

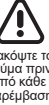
- (4.1) Встановіть механізм.
- (4.2) Встановіть пластину.
- (4.3) Прикріпіть накладку.

*Гарантія 2 років.



Цей виріб має бути встановлений у відповідності з правилами установки і переважно кваліфікованими електриком. Неправильна установка і використання можуть призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Не відкривайте, не розбирайте, не змінюйте та не модифікуйте пристрій. ПЕРЕРОБКА ВІДХОДІВ Цей продукт містить символ збору і розподілу відходів електричного та електронного обладнання (Директива WEEE). Це означає, що даний продукт повинен бути перероблений або розібраний у відповідності з європейською Директивою 2012/19/ЄС, з метою мінімізації впливу на навколишнє середовище. Користувач може вибрати віддати виріб компетентній організації з утилізації/переробки відходів або дистрибутору, який продав нове електричне або електронне обладнання.

EL



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- 1) Αποσφολώστε το καπάκι από το κλιπ χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι.
- (2) Τραβήξτε την πλακέτα σπρώχνοντας το μηχανισμό.

ΣΥΝΔΕΣΗ:

- (3.1) Ανοίξτε τον μοχλό και τοποθετήστε τα καλώδια στις επσημασμένες θέσεις τους.
- (3.2) Κλείστε καλά τον μοχλό.

ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ:

- (3.3) Ανοίξτε τον μοχλό και, έπειτα, τραβήξτε τα καλώδια.

- (4.1) Εγκαταστήστε τον μηχανισμό.
- (4.2) Τοποθετήστε την πλακέτα.
- (4.3) Κουμπώστε το καπάκι ή τα καπάκια με τα κλιπ.

*Εγγύηση 2 χρόνια.



Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Μια λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορεί να ενέχει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή σταχίσματος. Μην ανοίξετε, αφαιρείτε, φέρετε φθορές ή τροποποιείτε τη συσκευή. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ Αυτό το προϊόν φέρει την ένδειξη διαλογής αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Απαιτείται επομένως συγκεκριμένη επεξεργασία σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ ώστε το προϊόν να ανακυκλωθεί ή να αποσυνορευολογηθεί με τρόπο που να μειώνει την επίπτωσή του στο περιβάλλον. Ο χρήστης μπορεί είτε να δώσει το προϊόν σε κάποια εξουσιοδοτημένη εταιρεία ανακύκλωσης είτε στον διανομέα από τον οποίο αγόρασε τον καινούργιο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό

EN



SETUP

- (1) Unclip the mask with a screwdriver
- (2) Pull on the plate by pushing on the mechanism

CONNECTION:

- (3.1) Open the latch and insert wires in their proper slots.
- (3.2) Close the latch with strength.

DECONNECTION:

- (3.3) Open the latch then pull on wires

- (4.1) Install the mechanism
- (4.2) Position the plate
- (4.3) Clip mask(s)

*Guarantee 2 years



This product must be set up in compliance with setup regulations, and preferably by a qualified technician. Incorrect setup and use may result in electric shock or fire hazard. Do not open, disassemble, alter, nor modify this appliance RECYCLING This product carries the symbol for disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be disposed of in compliance with the European Directive 2012/19/UE for it to be recycled or disassembled in order to minimize its impact on the environment. The user may opt for giving his/her product to a competent recycling agency or to the retailer where the new electric or electronic equipment was purchased.